

## Parola di benvenuto da José Manuel Paca, Presidente del Consiglio Consultivo degli Stranieri di Erfurt, Capitale della Thuringia

---

Egredi abitanti di Erfurt,

Come Presidente del Consiglio Consultivo degli Stranieri di Erfurt, Capitale della Thuringia, vorrei invitarvi a dare uno sguardo al suo lavoro e a informarvi sopra la sua struttura e le sue attività.

Quando il primo Consiglio Consultivo nella Germania dell'Est fu eletto nel 1992 a Erfurt, era un grande giorno in un lungo e complesso processo di integrazione delle straniere e degli stranieri nella vita sociale e un processo di realizzazione della loro pretese legittima di parità dei diritti e di attiva cooperazione nell'organizzazione. Il Consiglio Consultivo è ancorato legalmente nella legge sopra le comuni di Thuringia come rappresentazione degli interessi dei migranti e come organo di consultazione per il consiglio comunale, l'amministrazione municipale e tutti gli altri comiti competenti della Capitale di Thuringia.

Mi ricordo che all'inizio il lavoro del Consiglio Consultivo era considerato con uno sguardo critico e diffidente. Nel frattempo, il Consiglio Consultivo è riconosciuto come interlocutore efficace, fiducioso, competente e politicamente responsabile. Il suo lavoro è sottolineato come segno di approvazione dai partiti democratici, da associazioni, raggruppamenti e servizi amministrativi. Senza l'azione del Consiglio Consultivo, lo sforzo di integrazione e d'accettazione dei migranti dalla maggioranza della società da una parte e la lotta contro la xenofobia e contro la discriminazione d'altra parte sarebbero organizzati con un modo ancora più complicato. Così, il Consiglio Consultivo è diventato un anello importante per vivere insieme tranquillamente a Erfurt.

Quando il Consiglio Consultivo si è costituito nel 1992, i membri fondatori non immaginavano quanto nel futuro i compiti siano organizzati in campi vasti e molto stratificati. Oggi, non c'è quasi un campo dove la nostra opinione non è chiesta. Ci impossessamo dei temi concreti di politica comunale. Qui, penso al diritto di voto per l'elezione comunale destinata agli stranieri che vivono qui già da lontano e che non sono cittadini dell'Unione Europea. Un asse essenziale, così per dire una sfida permanente, rimana l'organizzazione dell'integrazione: si tratta di questioni sociali, di cure mediche, di formazione, di parità delle proprie possibilità di successo a scuola e al lavoro. Di più, il Consiglio Consultivo partecipa ai numerosi progetti d'integrazione.

E nei tempi che vengono, c'è ancora molto da fare. Aspiramo a migliorare il nostro lavoro – secondo le esigenze del tempo.

Egredi abitanti di Erfurt, vi invitiamo a cooperare.

José Manuel Paca